

綜藝會馬拉松籌款 626萬助貧

【明報專訊】第三十六屆綜藝會愛心馬拉松慈善籌款活動圓滿結束，成功為綜藝會 (The Arts Club) 籌得六百二十六萬五千五百五十七元，所有款項會用來幫助卑詩省有特殊需要的兒童。

本年度的籌款活動由十六至十七日一連兩天舉行。卑詩詩綜藝會會長韋伯斯特 (Neil Webster) 對這個成績感到非常滿意，認為充分顯示出省民對這些兒童的關懷。

對今次籌得的紀錄性六百多萬元數字，省民應引以為榮。

「樂善好施」牌匾揭幕 聖若瑟醫院表揚余就夫婦

【明報專訊】聖若瑟醫院基金會特別將已故余黃莊慶夫人與余就的合照懸於刻有「余就夫婦」字樣的「樂善好施」牌匾揭幕，以表揚余就夫婦多年來對醫院的慷慨捐助。

聖若瑟醫院基金會主席何仲偉醫生在揭幕禮時特別引用了中國北宋著名政治家和文學家范仲淹名作《岳陽樓記》中的名句來比喻余就夫婦的人生境界已達到了「春和景明，波瀾不驚」的境界。何仲偉說，余就的樂善好施義舉感動了他周圍的人，並能樹立對立對人的信心和公益心。

在儀式進行期間，余就向何仲偉詢問聖若瑟醫院治療鼻癌的設備很善了，有意準備再次捐款作更換之用。

四大僑團春宴筵開百席

由大溫哥華中華會館、中華文化中心、華埠商會及中僑互助會聯合主辦的馬年迎春賀歲慶會星期日假華埠富華酒家舉行，筵開一百零七席，衣香鬢影，政商界人士、社團領袖雲集、喜氣洋洋。圖為主辦機構代表向與會嘉賓祝酒，祝大家馬年行好運。由左至右：大會名譽贊助方君學、中僑主席蕭永昌、文化中心主席鄭文華、中華會館主席茹容均、新任中國駐溫總領事李元明、華埠商會主席霍啟恩、大會統籌葉業及名譽贊助謝伯銜。

「如意馬」續在香港仔中心促

【明報專訊】防癌協會為全國性慈善機構，九成以上經費都依賴善心人士捐助，今年再次得到溫哥華甘比獅子會義助，製作義賣「如意馬」，並獲日昇商會參與，於其賀歲慶典籌款中推出。

日昇商會會長許錦松博士，防癌協會華人社區籌款主席李思遠及甘比獅子會會長李瑞儀在場內與眾共舞，舉行「如意馬」遊戲，又參與義賣，四天共籌得四百多匹，籌款萬餘。

甘比獅子會全體會員將繼續努力，於二月廿三、廿四兩日在香港仔中心、百家店及列治文中心促銷「如意馬」。新時代電視藝員與中電台主持更會在廿三日一時到香港仔中心打氣，充當義務推銷員，李思遠邀請各界到場購買，為大眾帶來馬年好運，稱心如意。

錫安耆英會健康講座

【明報專訊】溫哥華錫安耆英會定於二月二十一日(星期四)上午十時假溫哥華菲沙街三十八九號紅鶴酒樓舉辦「健康講座」，由程玉庭醫生主講中醫之五臟六腑。

第二講「腎臟」。查詢電話：六零四、五二四、四三三五馮先生或六零四、三二七、四八一二黃太。

莫凡國畫巡迴展佛光山

佛光山溫哥華講堂由即日起至廿六日每日上午十時至下午五時，於講堂內舉行莫凡國畫巡迴展。開幕人：文藝藝術學院周士心、收藏周禮、溫哥華華領事館文化領事周勇及夫人、莫士昌會長、Canasia Art Gallery Managing Executive Officer Mr. John Thyson 等多人剪綵。莫凡去年皈依星雲大師成為佛教徒，令其作品融入真善美，別有風格。

僱員具企業家精神受器重

精明認真的求職者都知道，在現今的勞動市場，求職者必須具有企業家的精神和技能。這點很多人都同意，認在大公司逐漸消失時，勞動者愈來愈多會向僱傭或自己做生意，所以具有企業家的技能是必須的。

這種想法其實只對了一半，因為即使你現在還在打工，無論是全職、兼職、或在找工作，你也要把已當作一間公司來經營。

原因是在沒有什麼公司能為你提供由搖籃到墳墓的職位保障了。單看最近省政府削減三分一，做了十多年廿年的老臣子也要離開就可知道。現在我們正在過渡到一種新的僱傭關係，國家不會給你安排工作，僱主也不會給你職位保障。每個人在每個時刻都是個體戶，要在勞工市場按供求去爭取職位。一個勞動者能否受僱視乎市場對其技能的需求，也取決於市場的供應量。在加國的勞工市場中，職業信息和人際關係也起着決定性的作用，在此情況下，你能否找到工作，能否保障自己滿意的工作，完全靠你自己的能力。無論你是待業、兼職還是全職工作，都要好好準備，安排自己以後的職業保障。你要有以下一些生意人的能力：把自已當作公司來經營：一、做好個人的公共關係。有句老話說：不是你幹什麼就能給你找到工作，而是你認識誰能給你找到工作。覓職

二、財務處理。當收入不固定，也非來自一個來源，你能否做到把收入適當的處理以保障有穩定的現金生活所需？你有無能力作出現時消費和再投資的適當分配嗎？

三、企業家精神是每個人都需要的態度和能力，即使你不是為了隨時轉工做準備，也要充實自己的自我經營能力。在企業競爭激烈的現況下，卓越的機構所需要的不再是一群只懂背熟公司制度的官僚，而是有競爭精神、肯創新冒險、為公司製造商機的員工。具有企業家精神而能製造商機的員工，將是新一代卓越機構所需要的。

中僑專業培訓學院 馬應克

蘇翠芬粵劇會友數百人捧場

【明報專訊】逾四百六十多名溫哥華粵劇愛好者昨晚齊出蘇翠芬粵劇會友春節晚會，他們以曲會友，用自娛自樂的形式共度春節。

曾向粵劇紅伶紅線女拜師學藝的蘇翠芬，現時是粵藝社粵劇團的當家花旦。該社社長，也是蘇翠芬的先生湯家敏說，蘇翠芬成立於八年前，當時主要的目的是為了滿足一些身在異國，渴望能夠有機會欣賞粵劇的老華僑的心願。大家一起欣賞、演唱粵劇，用粵劇來陶冶性情。同時也肩負着在加國保留傳統粵劇的新火種。湯家敏介紹說，他太太蘇翠芬的演唱水平是算不錯的，她曾經向紅線女拜師學藝，現在演唱的水平已漸提高。因此，蘇翠芬昨晚以蘇翠芬的名字舉辦蘇翠芬粵劇會友春節晚會，共慶新春。



省長金寶爾 (Gordon Campbell)

【明報專訊】上星期省府發表了省情咨文，藉此機會向省民陳述我們對未來的展望，以及向公眾解釋我們正在進行的計劃及其原因。

本屆將面臨的挑戰極為艱巨，但卑詩省以前也經歷過困難的日子，而省民憑着毅力和創意去面對每次困境，所以在渡過難關後我們都變得更加堅強和更有自信。

我們正致力將省民利益放在特殊利益之前。政府希望你口袋裏用用在醫療及教育上的每一分錢，都能夠令病人和學生受惠。但這在過去十年都未有出現過，情況也因而愈趨惡化。

在八個月前，你們投票支持作出改變，這是很容易理解的。卑詩省民清楚表明他們不想見到以往的情況持續下去。當然我們都希望作出改革時可以較為容易接受，少一些痛苦又或者在過程中出現較少爭議，但我認為，大多數人內心都清楚知道在改變的過程中我們會遇上挑戰，而這是

無可避免的。我們上任後的第一天，就為省內每位稅務人士大幅度削減入息稅。大部分人都希望能夠多勞多得，而這項減稅措施立即令到每位就業的省民有更多工資可帶回家。

整個人息稅平均減幅為百分之二十五。減稅措施將為數高達十五億元的稅款歸還到工作人士的口袋中。有問這會否對我們的財政帶來影響？答案是一定會的。但如果我們不減稅，未來幾

年本省的財政狀況是否會更壞？答案是絕對會的。還有什麼原因促使省民求變呢？相信你也知道本省的財政過境是一團糟。一個獨立的財政檢討小組告訴我們，由於前任政府一手造成的財務狀況，我們在未來將會面對一項最少四十億元的赤字，而這還是在九一年事件發生之前的情況。令人難以置信的是根據聯邦的均衡規則界定，卑詩省在一九九九至二零零零年可能已淪為

一個「赤貧省份」。前任政府在過去十年內增加了的省債，比卑詩過去一百一十五年來累積的債項還要多，而省債在九十年代更增加了超過一倍。細想一下：我們現在用於醫療的款項，比政府個人入息稅、醫療保健計劃供款、聯邦轉介撥款、以及煙草稅加起來的收入還要多。

這就是我們在秋季時要進行規畫及預備作出各項改變的原因。我們知道要實踐省

選時的承諾就必須作出這些轉變。需知如此，我們對政府的錢，其實是正的。正因為如此，我們對各個政府的運作去檢查，看看他們提供的服務是否被列作優先，如果他們不是的話，我們別無他法唯有將其削減，才能保障必需的醫療及教育服務。

省府的服務保障是你們而不是特殊利益團體、大企業或工會，我們最近對一些工

會合約的修改，只是為了要向民選的學校局及地區醫療組織提供其所需要的靈活性，以便他們能夠更妥善地運用你們的稅款。

我們發還給你們的是一項基本的權力，例如合他們可以將醫護人員調派到病人最需要的地方，其次就是那些欠靈活性的合約，令學校局及大專院校無法將資源盡其用的合約。此外，由於一項集體合約對班內學生人數的硬性規定，令人無法作出適當的調度。

年幼的學童因而要長途跋涉到其他學校上課。

我們不禁要問：由校長或個別老師藉着其專業意見去決定何者對學生最有利，這不是更合理嗎？正因此，我們已給校區靈活度去為你的孩子作出正確的決定。

另一項異常的安排，就是前任政府在宣布省選之前的一個星期立法通過逾二億元千萬元開支，而沒有給予撥款。

這是一些省政府在任內首八個月所處理的財政挑戰，本文見報時我們將會提交第一份財政預算，屆時會公布更多我們將財政管理納入正軌的計劃詳情。我在下一篇專欄會再深入談論該些轉變。

我希望各位明白我們在作出每一個決定時，都會實踐許下的承諾，包括將病人放在醫療服務的首位、將學生放在教育的首位、創造一個強有力的私營經濟體系，以及將財政管理重新納入正軌。

【讀者如有意見或問題，可來函或傳真本報社區版代轉當值議員或學委解答。】

蘇翠芬(左二)、湯家敏(左三)及蘇社粵劇團成員以曲會友。(陳彤攝)

余就(右一)出席「樂善好施」牌匾揭幕禮。(陳彤攝)